



Polar Libraries Bulletin

ISSN 1049-7765

Issue Nos. 48-49

Fall 2000--Spring 2001

WINNIPEG HOSTS 18TH PLC A Grand Success!

REPORT ON THE 18TH POLAR LIBRARIES COLLOQUY

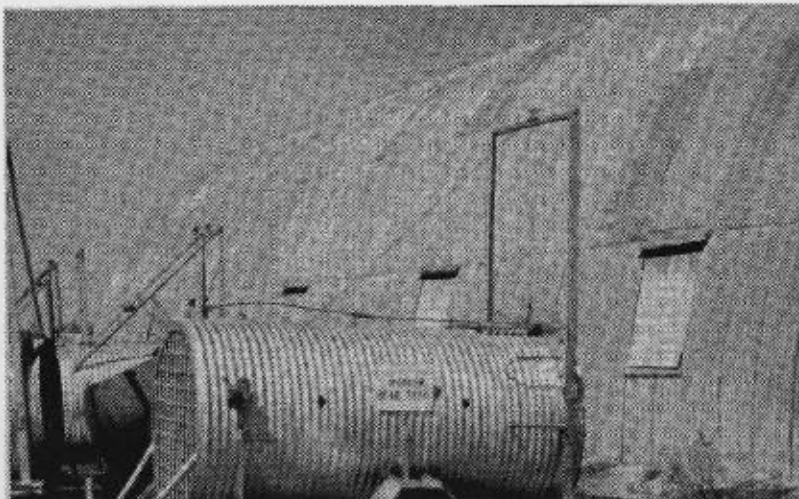
WINNIPEG, 12-17 JUNE 2000

by Anne Morton, Hudson's Bay Company Archives

Barbara Kelcey and I, the conference organizers, thought the 18th PLC was a great success. Nobody died, the Government finally came through with the promised financial support (saving us from having to work off the hotel bill) and as far as we could tell people were mostly having a happy time. The fact that the PLC took place during what proved to be the rainiest week of an exceptionally rainy summer could not have been prevented or predicted, and several people have been kind enough to say they enjoyed the opportunity to witness a prairie thunder storm. The trip to Churchill was also enjoyed by the adventurers who took it. They may be interested to know that this year the port, still closed by ice in late June, did eventually open and had its best

(Cont. on page 6)

• Polar bear trap leading to polar bear jail--town of Churchill



**Captain Harry Colebourn with his cub
"Winnie" at Salisbury Plains--1914**

*Credit: Provincial Archives of Manitoba
-- Colebourn, D. Harry 8 (N10466)
Photo courtesy of Anne Morton*

POOHLAR LIBRARIES COLLOQUY

by Anne Morton

Should it have been called the Poohlar Libraries Colloquy? Those attending the 18th PLC in Winnipeg, June 2000, toured a display at the Provincial Archives of Manitoba which included photographs of the original Winnie. She was an orphaned black bear cub purchased at White River, Ontario in August 1914 by Lieutenant Harry

(Cont. on page 11)

PLC Steering Committee

Julia Finn
Chair
Indian & Northern Affairs Canada
finnj@inac.gc.ca

David Walton
Chair Elect
British Antarctic Survey
d.walton@bas.ac.uk

William Mills
Secretary-Treasurer
Scott Polar Research Institute
wjm13@cam.ac.uk

Majja Koponen
Rovaniemi Polytechnic Library
majja.koponen@ramk.fi

Phil Cronenwett
Dartmouth College Library
PNC@dartmouth.edu

Berit Jakobsen
Librarian
Univ. Courses on Svalbaard (UNIS)
berit@unis.no

Dennis Stephens
Univ. of Alaska Fairbanks
dennis.stephens@uaf.edu

Cathie Innes-Taylor
Univ. of Alaska Anchorage
Ex officio member
(Newsletter Editor)
ancei@uaa.alaska.edu

Nancy Lesh
Univ. of Alaska Anchorage
Ex officio Member
(Newsletter Editor)
afnll@uaa.alaska.edu

Vibeke Sloth Jacobsen
Danish Polar Center
Ex officio Member
(Coordinator of 19th Polar Colloquy
in 2002)
vsj@dpc.dk



From the Chair...

by Julia Finn
Indian & Northern Affairs Canada
Chair, PLC

The 18th Polar Libraries Colloquy took place this summer [2000] in Winnipeg, Canada. The Colloquy was hosted by Anne Morton and Barbara Kelcey of the Hudson's Bay Company Archives, and was an unqualified success.

Twenty-nine papers were presented, a wonderful historic film night, and an evening discussion on the Polar Regions Bibliography. With all that we still managed to see the sites, including the amazing Hudson's Bay Company Archives, the Hudson's Bay Company Museum collection and lower Ft. Garry.

I am always amazed that Colloquy members, who must wait two years to get together, meet at Colloquy and visit with each other as if we have all been apart for only a few weeks. It has always been this way, even before email made reaching across the globe in minutes possible.

An invitation for our next meeting in 2002 from Vibeke Sloth Jacobsen and the Danish Polar Centre in Copenhagen, Denmark was unanimously accepted at the business meeting in Winnipeg. It is sure to be another great meeting.

Lynn Lay and William Mills have taken a well-deserved retirement as editors of the PLC Newsletter. We all thank them for their years of service. Our new newsletter editors, Nancy Lesh and Cathie Innes-Taylor, are bubbling with enthusiasm and creativity, and would love to hear your news. So would we all! ▲

FROM THE NEW EDITORS

We are excited about the opportunity to produce the *Bulletin*, and look forward to working with all of you in sharing information and keeping communication flowing between Colloquies.

This first issue has been a learning experience and we regret the delay in getting it to you. Hopefully it will be worth the wait, AND, hopefully again, the next ones will appear in a more timely fashion now that we have a production person to work with.

Thank you to all the folks who responded so graciously to our requests for articles and reports for this issue! The BULLETIN belongs to all PLC members. Please let us know about news in your library, ideas for features, your favorite new database, etc., and also what you would like to know more about! We look forward to hearing from you!

Nancy Lesh and Cathie Innes-Taylor

Polar Libraries Bulletin

Issues 48-49, Fall 2000-Spring 2001

Formerly entitled *Northern Libraries Bulletin*, this *Bulletin* reflects the name change of the Northern Libraries Colloquy to Polar Libraries Colloquy which was approved at the June 1988 biennial meeting.

Editors: Cathie Innes-Taylor and Nancy Lesh
Production Editor: Loretta Andress

Published at least twice yearly in the Fall and Spring. Members of Polar Libraries Colloquy receive the *Bulletin* as part of their membership. Personal dues are 5.00 pounds sterling or US \$8.50 per year. Institutional dues are the same. Please send dues to William Mills, Sec./Treasurer PLC, Scott Polar Research Institute, Lensfield Rd., Cambridge CB2 1ER, United Kingdom.

Please send news items to either Nancy Lesh or Cathie Innes-Taylor, c/o UAA Consortium Library, 3211 Providence Drive, Anchorage, AK 99508.
Telephone: Lesh: (907) 786-1877; Innes-Taylor: (907) 786-1875

Email: Lesh: afnll@uaa.alaska.edu
Innes-Taylor: ancei@uaa.alaska.edu

PLC Listserve: POLLIB-L

Banquet-ees



18th Colloquy Vignettes--Winnipeg, June 2000

*by Nora T. Corley Murchison,
Founding member, now retired*

The latest Colloquy, the 18th, was held in the Fort Garry Hotel, Winnipeg, Manitoba, hosted by the Hudson's Bay Company Archives and the Provincial Archives of Manitoba, with some sixty-four librarians and others in attendance. Topics under discussion included the Encyclopedia Arctica; the Arctic Blue Books; polar photograph collections; the Lapponica Data Bank; Russian science; archival resources; polar regions bibliography; polar and northern resources including information on Kamchatka, and the Jesuits in northwestern Ontario; indexing expedition material and the organization of polar materials; conservation of old records, especially those of the Hudson's Bay Company; and the many uses of computers in polar library research, amongst other interesting subjects.

On the lighter side, participants were treated to a tour of the Hudson's Bay Company Archives and the Provincial Archives of Manitoba, which are housed in the same building; a reception at the Winnipeg Art Gallery; a visit to the University of Manitoba Archives and especially their unique (in Canadian libraries) collection of Icelandic material, and their Freshwater Institute; a bus trip to

historic Fort Garry; the Oak Hammock Marsh, the home of some 280 species of birds, and other wildlife; lunch was had in Gimli on the shore of Lake Winnipeg. Later in the week we visited the Manitoba Museum of Man and Nature. The Colloquy ended with a formal dinner, which included entertainment by French Canadian dancers and singers, and an auction of polar items donated by libraries and institutions represented at the Colloquy. A good time was had by all.

When the Colloquy was over and good-byes said to old and new friends ("til we meet again in Copenhagen in 02") several intrepid travellers boarded a VIA train the next day for a two-day trip to Churchill, Manitoba, on Hudson Bay - the Polar Bear Capital of the World. The next day we stopped long enough in Thompson to get out and stretch our legs. Then after two nights on the train we arrived in Churchill where we were bussed around for two days to see the sights, including the port area usually closed to sightseers; and the Churchill Northern Research Centre where the assistant director gave us a tour which barely included the library, although we all expressed interest

in looking at it, saying that the group was made up of librarians (one of whom had set up the library many years ago when the Centre first opened). The polar bear jail was empty so we had a good look around. In winter, nuisance bears are housed there until they can be relocated to remote areas. The Eskimo Museum had many old and very interesting artifacts most of which were collected by Oblate Fathers who had served in the North. Much to our delight we found good restaurants and good food in the town.

After two very busy days we returned to Winnipeg by air, and went our various ways.

The 18th Polar Libraries Colloquy was a great success - interesting and diversified. Polar librarians should consider Colloquy attendance as professional improvement opportunities. They should also seriously consider the post-Colloquy tours which take them to places they are not likely to visit otherwise, and which broaden the spectrum of their knowledge and understanding of the polar regions. ▲



Colloquy Vignettes (Cont.)

*by Sylvie Devers, Librarian
Fonds Polaire, Biblioteque
Centrale du Museum National
D'Histoire Naturelle*

CALL FOR CONTRIBUTORS

In the spring of 2003 Fitzroy Dearborn will publish *THE ENCYCLOPEDIA OF THE ARCTIC*. The editor is looking for people interested in contributing articles. For a list of entries, see the project's web site:

<http://www.fitzroydearborn.com/london/arctic.htm>

For further information, contact:

ENCYCLOPEDIA OF THE ARCTIC

Fitzroy Dearborn Publishers

310 Regent Street

London W1B 3AX

United Kingdom

Fax: +44 (0)20 7636 6982

Email: arctic@fitzroydearborn.co.uk



This 18th Polar libraries colloquy was what we would call in French "un grand cru", a "cuvée speciale 2000". I have felt at home among our large family of polar librarians, from four months old (Laetitia Rousselot) to our own elders whose wisdom we have learnt to respect. It was so nice to see again all those I already knew from the 7th colloquy we organized in 1978 in Paris (I was just starting work at the Center of Arctic Studies at that time) as well as new and younger people from all over the world: nice to meet Ludmila, Valentina (et al.). And I enjoyed so much Winnipeg (the starting point of my honeymoon trip through Canada and western United States thirty years ago) and the warm welcome



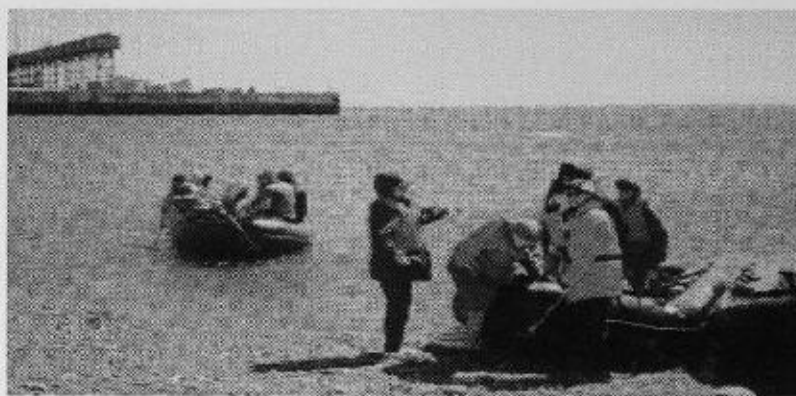
Post-Colloquy Trip to Churchill

Left: Anne Morton

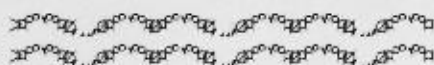
Right: Martha Andrews

Devers (Cont.)

of the organising staff who did a marvelous job: visits, dinner, auctions... Those four days have been a constant pleasure. Thanks to meetings like those gateways and thanks to Internet the earth is getting smaller and the Arctic and Antarctic are getting closer and closer to Paris. I look forward to meeting all of you in Copenhagen... ▲



Post-Colloquy Trip to Churchill: Zodiac trip to see birds and Churchill River

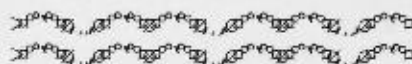
**Jean-Loup Rousselot**

Staatliches Museum Fur Volkerkunde

For Veronika and me the conference in Winnipeg was our first meeting with the archivists and librarians of arctic collections, and it was great. We learned a lot and met nice people. It was also a little adventure since we brought along our four months' old daughter. We thank the participants for their encouragement and supportive attitude—Laetitia had attended few other conferences and we did not know how she would behave.

Two highlights were the visit of the HBC archives and the trip to Churchill. The vault containing the HBC papers was impressive, it seems to be a great place to do research. It was difficult to leave that place without saying I have to come back. There is so much material that I want to work with. The trip to Churchill was a different experience: a short visit of the arctic spring with

the spruces, the wet and soft ground and the train progressing slowly through the changing landscape. The Eskimo Museum with its vast collections, and a trip between the ice flows of the Hudson Bay made the days pass by too fast. ▲

**Dr. David W. H. Walton**

*Environmental and Information Division
British Antarctic Survey*

Somehow I had not quite expected Winnipeg to be quite so far away from everywhere but, arriving in the middle of a thunderstorm, the Scottish baronial splendour of Fort Garry did seem like an oasis in the night! I was especially appreciative of the doorman's kilt!

This was an exceptionally well

organised PLC with some fascinating excursions and the dedication of Barbara Kelcey and Anne Morton to push everything along. I can only pick out a few highlights but let me say right now that the tenor of the final dinner (complete with Saskatoon Berry Sauce) and the folk dancing showed just how much everyone had enjoyed the meeting.

We get together to share experiences and learn about new initiatives. Most of us were amazed at the accommodation and extent of the HBC Archives, whilst titles like Donatella's "Information is not pasta" certainly challenged our expectations. I was fascinated by the account of the Wrangell archives in Tallinn by Jean-Loup Rousselot and greatly amused by Dennis Stephens' paper on Horace Kephart. Betty Galbraith certainly forced us to think about the future with her prediction that most journals would be electronic by 2010 and that copyright

problems will abound! One of the high spots for me was the rare book collection at University of Manitoba, where Phil Cronenwett and I had to be forcibly removed from such an amazing collection of goodies!

And perhaps most surprising was my sudden elevation to Chair Elect! As a non-librarian I am especially conscious of this honour and hope during the next two years we can build on our strengths, hatch some new ideas and develop our network to make it even more effective. ▲

Laura Kissel
Polar Curator/Byrd Polar
Research Center Archival Program

Greetings from Central Ohio! What a pleasure it was for me to attend the 18th Polar Libraries Colloquy in Winnipeg this past June. As it was my first Colloquy, I didn't really know what to expect, and I was not disappointed. Probably the most important and valuable result of the meeting for me was the chance to meet everyone. I now have names to put with faces, and collections/libraries to draw

on to answer the varied and numerous questions that come to me on an almost daily basis. My favorite site-seeing event was the tour of the beautiful Hudson's Bay Company Archives facility. Anne and Barbara did a fabulous job planning the conference and all of the related activities, and I sincerely appreciate all of the work that went into pulling off such a marvelous event. I am packing my bags for Copenhagen and look forward to seeing you all again in 2002! ▲

Report (Cont. from page 1)

One of the PLC attendees, Louise Robbins, then Acting Director of Manitoba Public Library Services, reported on the conference for the PLS Newsletter (Sept. 2000). She singled out for special mention the papers of: Heli Saarinen and Maija Koponen on the Lapponica Data Bank, Valentina Markusova on grant applications in Russia, Donatella Alesi on Rome's Antarctic Research Library and Pierre Beaudreau on Reference Questions We Have Known and Loved. She was struck by how most of the papers "addressed many of the same concerns we have about the library world in Manitoba. Delivering programs to remote areas, using technology effectively and somehow coming to terms with high sustainability costs were all foremost in the delegates' minds."

Attendance was smaller than we had anticipated, and why this was so is not entirely clear. Of course, the PLC is not a large group, so if only a few

stalwarts are unable to attend, the effect is noticeable. Although the attendance figures did not cause any drastic harm to our budget nor to the conference itself, getting people to our bi-annual conferences always seems to be an issue for the PLC. With such a small group it can be hard to say why particular countries are not represented (since personal reasons may play a part) but in 2000, for example, there was no representation from south of the Equator or from Iceland. Wherever the PLC is held, there is always going to be a long and expensive journey for many who wish to come. How to ensure a truly polar representation and yet at the same time spend funds responsibly is an issue that every PLC has to wrestle with. As the situation of every host country is different it may be difficult to come up with a uniform solution.

Thanks are due to the Aboriginal & Northern Affairs Division, Department of Foreign Affairs and International Trade, for their financial assistance and to the staff of the Hudson's Bay

Company Archives and the Provincial Archives of Manitoba for their hard work. Warmest thanks of all are due to everybody who came and presented papers, wrestled with the audio-visual equipment, provided good-humoured and alert audiences, didn't miss the buses (well, most of you didn't!), supported the auction, danced like fiends to the music of Red River (well, some of you did!) and in general gave every sign of having a great time. It made it all worthwhile. ▲



Northern/Polar Libraries Colloquy: A Brief History

by *Nora T. Corley Murchison,*
Founding member, now retired

In June 1970 the Canadian Library Association held its annual meeting in Hamilton, Ontario. In attendance were three librarians in charge of northern collections: Nora T. Corley, Librarian, Arctic Institute of North America, Montreal, Quebec; Betty Colyer, National Science Library, Ottawa, Ontario; and, Garth Graham, Director, Library Services Branch, Yukon Territory.

We three decided it might be a good idea to meet and talk about our libraries and so decided to get together in the hotel lounge before supper. Garth and I arrived at the appointed time, but as Betty did not appear we went to her room to find her. There was no response to our knocking. She had fallen asleep. So Garth and I returned to the lounge and had what one could call the first (unofficial) northern libraries colloquy.

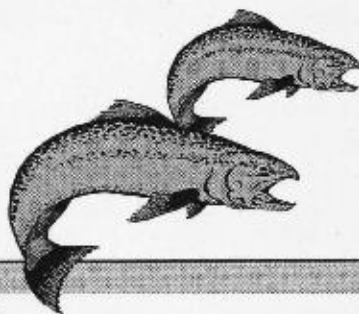
Later that year Garth wrote to me saying it might be a good idea to have a more formal meeting of "northern libraries". I put the idea to the Director of the Montreal Office of the Arctic Institute of North America who agreed that this would be a good thing. The proposition was put to the AINA Library Working Group, chaired at that time by Dr. C. Ian Jackson. Dr. Jackson contacted the Boreal Institute for Northern Studies, University of Alberta, Edmonton with the suggestion that they co-sponsor this meeting with the Arctic Institute. Luckily they agreed and the first meeting was held in Nita Cooke's library. Twenty-three librarians and other interested persons and three observers met in June 1971. Topics discussed were the difficulty of identifying the collections to outside users; the organization and classification of collections; the dissemination of the contents of the collections to users; co-

operative schemes between collections; user needs; the use of computers in northern libraries; and subject headings for cataloguing.

A general business session discussed the possibility of meeting on a regular basis; creation of an informal bulletin; and the session was labelled the Colloquy on Northern Library Resources. By the time the first *Northern Libraries Bulletin* was issued (October, 1971) the name had been changed to Northern Libraries Colloquy, a name it kept until the meeting in Denver, Colorado several years later when the "Northern" was changed to "Polar" so that Antarctic

librarians would feel more at home. All of this seems very primitive by current standards. The Colloquy has grown and the topics discussed changed and increased. The universal use of computers has elicited many changes in polar libraries and for polar librarians.

Over the years colloquies have been held in Hanover, New Hampshire; Montreal, Quebec; Cambridge, England; Edmonton Alberta and Whitehorse Yukon jointly; Fairbanks, Alaska; Tromsø, Norway; Luleå, Sweden; twice in Rovaniemi, Finland; Paris; Anchorage, Alaska; Reykjavik, Iceland; and several other interesting venues. ▲



Thank You, Lynn and William!

Since 1995 **Lynn Lay** and **William Mills** have done yeoman duty editing the BULLETIN. Needless to say, editing is only one part of the task; other activities include soliciting information, keeping the books, working with a print shop, handling postage, and many other related duties. As incoming editors, we realize the enormity of putting out an issue. No wonder there were no tears when they turned it over to us! On behalf of all PLC members, THANK YOU Lynn and William for all your work. It is much appreciated!

People

William Mills, Librarian of the Scott Polar Research Institute, had the good fortune in late 1998 to be seconded from his duties as Institute Librarian to lecture on Antarctic history on a cruise ship. He then had the even greater good fortune to meet his future wife on the ship. Dionne is from Taiwan and, previous to becoming a house-wife in Newmarket, worked as a public relations executive in Taipei. They married in August 1999. William is to lecture in Antarctica again this year, but has been made to promise to keep his mind more on his duties this time, and less on the passengers!

Mills reports "Those at Winnipeg PLC may have wondered why, in the Circumpolar Auction, I bid on (and won) a pair of Indian baby moccasins.

Jacqueline Georgia Mills was born at 18.31 on Thursday 25 January. She weighed 6 lbs. 7 oz. Since some of you asked for further information, here it is: Jacqueline is a family name (mother, grandmother, etc.). Georgia is for the island 'South Georgia.' (It's a good thing we didn't meet on Elephant Island!) [Finally, no, I am not sleeping very well but on balance I think she is worth-while."]

Stu Hibben reports:

It's always a pleasure to hear from polar colleagues! Since retirement in 1996, I have taken on the role of Foreign Service spouse, and am abetting my wife Barbara's career as a diplomat. She had a solo tour in Cairo while I was finishing up at LOC, then after retiring I joined her for a delightful two years in Marseille, where she served as Vice Consul. We returned for duty in Washington in 1998, and will be here until next July, when we will report to Luxemburg for what should be our last foreign post - this to last for three years. The State Dept. doesn't pay very much, but they do send you to some wonderful places.

Aside from my general role as housekeeper and gardener, I am just finishing a biography of a Hibben relative, which I hope to get published soon. Although I'm out of the loop, I still enjoy keeping up with goings on via Pollib, and send my best regards to all the troops in the Colloquy-may your shadow never grow less!



Kirsten Caning is

looking forward to seeing us all once more at the Copenhagen PLC, June 2002.

Even if she is no longer working in the library of the Danish Polar Center, she is still in touch and working at the DPC, and is now the editor of *Monographs on Greenland (Meddelelser om Groenland)* and other publications from the DPC, a job she really enjoys. She will also have the pleasure of editing the proceedings of the PLC 2002.

For those who were unable to attend the Winnipeg Colloquy and meet him again, **Paul McCarthy** has returned to the University of Alaska Fairbanks's Rasmuson Library as Director of Libraries and Information Technology. Paul has been a longtime participant of Colloquy, attending some of the earliest meetings while he was the archivist and later head of the Alaska and Polar Regions Department, and then Director at Rasmuson. He spent between 1993 and 2000 as President of the Western Library Network, a major U.S. bibliographic utility which merged with OCLC in 1999.

India Spartz was recently appointed Archivist of the Alaska and Polar Regions Department, University of Alaska Fairbanks. She replaced **Gretchen Lake**, who retired in August. She holds an M.L.I.S. from the University of California at Berkeley and an M.A. in Museums Studies from University College, London. A lifelong Alaskan, India worked as the photographs librarian at the Alaska State Library Historical Collections for 11 years. Most recently, she served as Guest Curator at the Alaska State Museum for the exhibit titled, "8 Stars of Gold: the Story of Alaska's Flag." India is a former board member of the Alaska Library Association and the Alaska Historical Society.

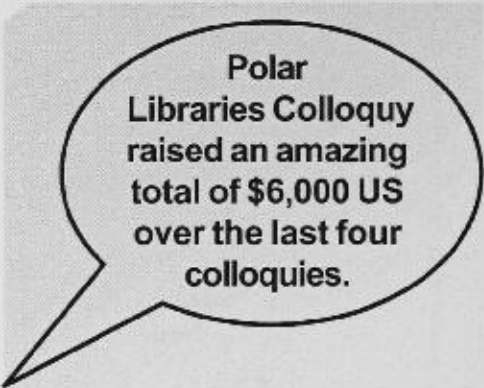
"It's a pleasure to be back in Alaska and working in Alaska's largest library. I am pleased to have the opportunity to expand my knowledge of Alaskana and work more closely with collections encompassing the polar regions."

The Hubert Wenger Award: Helping Participants Attend the Polar Libraries Colloquies

by Julia Finn, Chair, Polar Libraries Colloquy

In the lead-up to the 15th Polar Libraries Colloquy held in Cambridge, England in the summer of 1994, Ron Inouye, of the Rasmuson Library, proposed an interesting new colloquy activity: an auction of items to raise money for a special fund to support the participation of someone at a future colloquy who might not otherwise be able to attend. Colloquy participants were invited to bring memorabilia from their polar institutions or local crafts to donate to the auction. The auction was held after the banquet dinner and was a great success. Colloquy participants bid on an amazing range of items and raised \$1,000 US.

By the 16th Polar Libraries Colloquy in Anchorage Alaska, the auction had become a regular feature of the Colloquy banquet. In Anchorage it was decided to name the special fund in memory of Hubert Wenger who, with his wife Beatrice, had become a student and collector of material on “first contacts” between northern peoples and explorers. Hubert and Beatrice have attended many colloquies, the first being in Fairbanks, Alaska, in 1976. (Hubert passed away in October 1995; the 16th Colloquy in Anchorage was dedicated to him. Beatrice is an honorary member of PLC.)



**Polar
Libraries Colloquy
raised an amazing
total of \$6,000 US
over the last four
colloquies.**

The overwhelming generosity of participants has allowed the Polar Libraries Colloquy to raise an amazing total of \$6,000 US over the last four colloquies.

Applications for Hubert Wenger Awards may be made to the organizing committee of an upcoming colloquy, or to any member of the Polar Libraries Colloquy Steering Committee. Hubert Wenger Awards are approved by the Polar Libraries Colloquy Steering Committee. Each award covers the cost of registration fees only. Awards are granted to applicants who would otherwise be unable to attend. Despite the generosity of colloquy participants, funds available to help applicants are limited, and not all applicants can be guaranteed funding.

Four participants received Hubert Wenger Awards to attend the 18th Polar Libraries Colloquy in Winnipeg. They were: Victoria Churikova and Ludmilla Ignatenko of Kamchatka Province, Russia; Nikolai Mechtcherski of the Arctic and Antarctic Research Institute, St. Petersburg; and Valentina Markusova of the All Russian Institute for Scientific and Technical Information, Moscow. ▲

HIGH PRAISE

“Britannica editors have rated PolarWeb one of the most valuable and reliable on the Internet, in the company of an elite group of Web sites.”

PLC members will remember that the PolarWeb is a collaborative project of the Colloquy and is managed by the Arctic Centre, University of Lapland.

TIME TO RENEW YOUR MEM- BERSHIP

Enclosed with this issue of the *PLC Bulletin* is a renewal notice for all persons or institutions who have not paid their 2001 dues. In the past, copies of the *Bulletin* were sent to a wide mailing list, and so having a current membership was not so important. However, at the Business Meeting of the 18th Colloquy (Winnipeg 2000), the membership decided that only Honorary members should receive a free copy. This practice will begin with the next issue, #50. Meantime, if the editors of the *Bulletin* have inadvertently enclosed a dues reminder and you HAVE already paid your 2001 dues, please accept our apologies, and notify us.



Banquet

POLLIB-L Mailing List

by Ross Goodwin

POLLIB-L is a mailing list for people involved with polar libraries or polar bibliographic databases. It is sponsored by the Polar Libraries Colloquy, but you don't need to be a Colloquy member to use the list. POLLIB-L is maintained by Ross Goodwin and Eric Tull at the University of Calgary, and currently has 122 subscribers.

To prevent junk mailers (spammers) from using the list, POLLIB-L is a private list. That means that Ross or Eric must give their approval to subscription requests. If your e-mail address is from a university or government, Ross or Eric will probably approve your subscription request without contacting you. If your e-mail address is from a public Internet Service Provider (ISP), Ross or Eric will probably contact you to make sure that your interest in polar libraries is legitimate before approving your subscription.

POLLIB-L is not a moderated list. Once you are a subscriber to the list, the messages that you submit go automatically to all list members without being screened by Ross or Eric.

Commands to the list server should be placed in the body (not the Subject line) of an e-mail message and sent to: majordomo@majordomo.ucalgary.ca

Possible commands include:

subscribe pollib-l
unsubscribe pollib-l
who pollib-l (to get a list of subscribers)
help (to get a list of commands)

Once you have subscribed, messages for distribution to all the members of the list should be sent to:

pollib-l@majordomo.ucalgary.ca

If you need to talk to a human being about POLLIB-L you can reach Ross or Eric at:

owner-pollib-l@majordomo.ucalgary.ca

Use of this address, rather than Ross or Eric's personal address, will ensure that the message goes automatically to whichever of them is taking care of the mailing list at the time.

POLLIB-L is the perfect place to get help with difficult reference questions, or to make short announcements that can't wait for the next issue of the *Polar Libraries Bulletin*. Colloquy members are encouraged to make more use of POLLIB-L to reach all the members of the polar libraries community quickly and easily. ▲

POOHlar Lib. (Cont. from page 1)

Colebourn. Colebourn, a veterinarian, was heading off to war, and he named the cub after his home town. Winnie shipped to England with him and in the autumn of 1914, she lived in Colebourn's tent on Salisbury Plain, sleeping under the bed, and in general being a big hit among the soldiers awaiting the Western Front. When Colebourn's brigade was sent to France in December 1914 Winnie was loaned to the London Zoo, where he usually visited her when on leave.

In fact, Canadian regiments had presented five black bears to the London Zoo in the first year of the war but the playful and intelligent Winnie was the undoubted star of them all. Although Colebourn had intended to bring Winnie back to Canada at war's end, when it came to it he had not the heart to take her away from London and London's children. Winnie, who came to be known as "the dearest, tamest, most affectionate

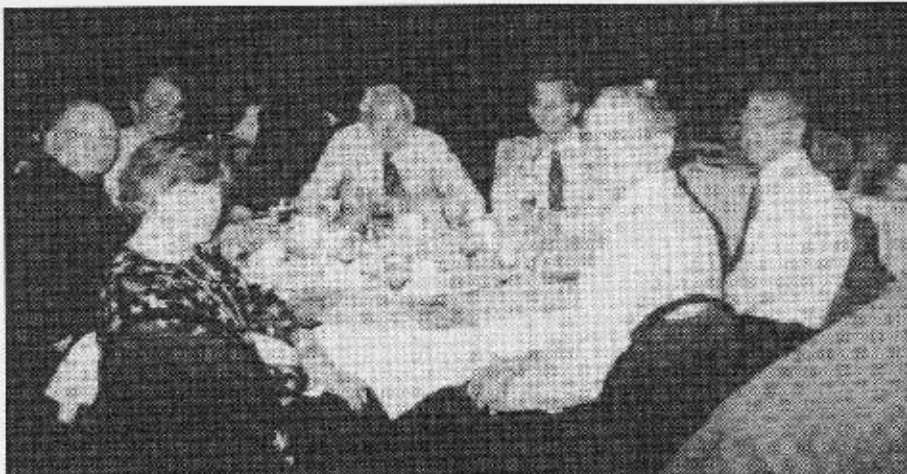
bear in the United Kingdom", stayed in the Zoo until her death in 1934. By this time, her name sake, Winnie the Pooh, had been introduced to the world in A.A. Milne's *Winnie the Pooh* (1926) and *The House at Pooh Corner* (1928). The popularity of Milne's text and Ernest Shepard's drawings was outdone (much as some of us might hate to admit it) by the Walt Disney movies, the first of which appeared in 1966.

The original Winnie was female, Canadian and smart; Winnie the Pooh is male, English, and, as he himself humbly admits, "a bear of very little brain." But the two are alike in being lovable, child-friendly and non-controversial. Small wonder that the city of Winnipeg has in recent years begun to promote its Pooh connection. A statue of the original Winnie and Lt. Colebourn (based on the accompanying photo) now stands in Winnipeg's Zoo. There is a replica of this statue in the London Zoo. In the summer of 2000, on the sort of grey,

rainy day PLC participants will be all too familiar with, 60,000 people, young and old, attended a Pooh Friendship Day at City Park. At the time of writing Winnipeg is engaged in a fund-raising drive in the hopes of buying at auction on November 16th the only known Sheplard oil painting of Pooh. The intent is to house the painting in a museum devoted to Winnie the Pooh.

Sources: Provincial Archives of Manitoba, AVF 'Winnie the Pooh'; Ted Weatherhead, "In Which Pooh joins the Army and lands in the Zoo", *The Beaver*, October-November 1989, pp. 35-38. ▲

Ed note: After Anne wrote this article, great good news came on November 17, 2000, when the *Winnipeg Free Press* reported the successful purchase of the Pooh portrait for \$285,000 (Canadian).



Among the
Banquet
Revelers

New Publications

■ ALASKA SOURCES: GUIDE TO HISTORICAL RECORDS AND INFORMATION RESOURCES

by Connie Malcolm Bradbury and David Albert Hales. Heritage Quest, Publisher. Hardbound, 450 pages, \$69.95 ISBN: 094493188X (paper also available)

The publisher describes the book as "an extensive guide to researching in Alaska." Part 1 presents a comprehensive review of reference materials and collections; part 2 discusses records and directories, cemeteries, obituary and mortuary records from every district of Alaska.

Eds. Note: Librarians and archivists in Alaska have been eagerly awaiting the publishing of *ALASKA SOURCES!* It is truly a major contribution to Alaska research. Long time Colloquy members will remember David Hales and his many contributions and presentations at colloquies.)

■ PROCEEDINGS AVAILABLE

Proceedings of the 18th Polar Libraries Colloquy (Winnipeg 2000) are now available for purchase. The cost is \$20 (Canadian) for each copy plus \$5 for postage. Also acceptable is the equivalent amount in US funds. Checks or money orders should be made out to "HBC Archives Trust Fund." Please note in your order if an invoice is required.

Send orders to:

Anne Morton
Hudson's Bay Company Archives
200 Vaughan Street,
Winnipeg, Manitoba
R3C 1T5 Canada

DIRECTORY OF POLAR AND COLD REGIONS ORGANIZATIONS

by William Mills

The most comprehensive Internet listing of organizations concerned with polar and cold regions may be searched on the site of the Scott Polar Research Institute, University of Cambridge, at <http://www.spri.cam.ac.uk/lib/organ/keyindex.htm>. In addition to giving contact details, including WWW links, the directory includes information on the relevant activities of each organization its date of foundation, and publications.

The directory was originally compiled as a spill-over project from a reference book *Keyguide to Information Sources on the Polar and Cold Regions* (London: Mansell, 1998), which I co-authored with Peter Speak. To quote this book's introduction, "we have endeavoured to design a work which, whilst self-sufficient in its own right, is interlinked with a variety of Internet resources so as both to expand its coverage beyond the space available to it and to maintain its currency beyond the time of its original composition". In all, there are three interlinked resources: this directory, a Polar Museums Directory (<http://www.spri.cam.ac.uk/lib/museums.htm>), and a *Directory of Polar Libraries and Archives* which, thanks to Eric Tull (University of Calgary), was used to update the *Polar and Cold Regions Libraries Directory* (<http://www.urova.fi/home/arktinen/polarweb/polar/lbibdir.htm>) on the PLC website maintained by the Arctic Centre, University of Lapland.

Most of the information included in the Directory of Polar and Cold Regions Organizations was gathered by desk research and questionnaire in the period when I was putting the *Keyguide* together (i.e. 1994-96). Some of this information is now dated, though I aim to include most recent information whenever this is sent to me. Originally, this was a project done in my free time, so once the book was over, with other projects to get on with, the Directory was somewhat neglected. During the past two summers, however, thanks to two German work placement students - Franz Katkai and Leonard Schlegel - and one volunteer, Pablo Fuentenebro, coverage has been significantly expanded for German- and Spanish-speaking countries and, most significantly, live WWW links introduced. The last has transformed general awareness of the Directory. A recent message on various polar distribution lists was met by a barrage of messages suggesting new additions and amendments, almost all of which are now in place. I hope you find it useful.

(Cont. on page 15)

COLLOQUY 2002: MARK YOUR CALENDARS!

19th Polar Libraries Colloquy, hosted by the Danish Polar Center, will be held in Copenhagen, Denmark on June 17th -21st 2002.

The theme of the conference will be: **Poles Apart--Poles Online**

The conference will be held in Gammel Dok, the Danish Center for Architecture, which is housed in an old storehouse on Christianshavn situated on Copenhagen's harbor front, between Strandgade and the harbor. Gammel Dok is within five minutes walking distance from the Danish Polar Center. More information can be found on their homepage: <http://www.gammeldok.dk>

First Announcement and Call for Papers

The Danish Polar Center, which is organizing the 19th PLC, invites contributions for oral and poster presentations for the conference. The theme of the conference refers to the many library and archive collections becoming accessible on-line. New databases seem to become public almost every day, and thus the distance between our collections diminishes. Where are we right now? What new initiatives are in the pipeline? How will we be co-operating in the near future? Will we see electronic collections across the Polar regions?

At this early stage you are asked to submit the title of your proposed presentation (there will be a later deadline for abstract submission) in order to provide the organizers with sufficient information for the compilation of a tentative programme for the conference.

Deadline for submission is September 1, 2001.

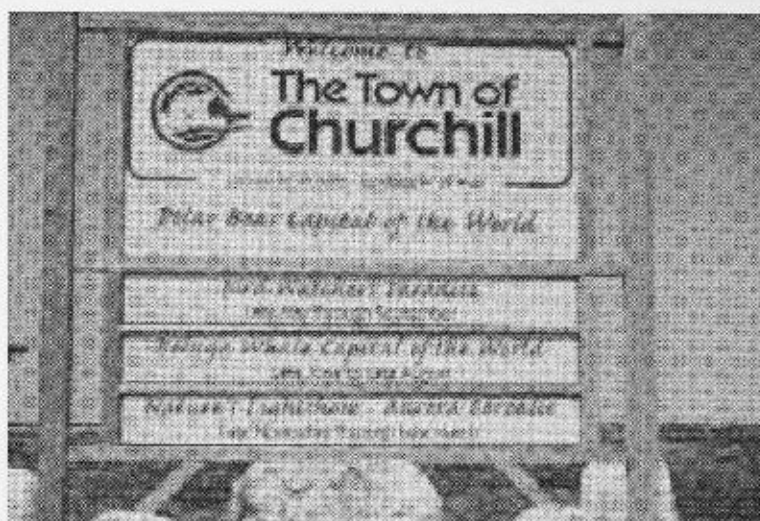
Inquiries should be addressed to:

Vibeke Sloth Jakobsen
Danish Polar Center
Library
Strandgade 100 H
1401 Copenhagen K
Denmark

Tel.: +45 32 88 01 00
Tel.: +45 32 88 01 06 (direct line)
Fax: +45 32 88 01 01
e-mail: vsj@dpc.dk

Town of Churchill--

**Polar Bear Capital
of the World**



18th POLAR LIBRARIES COLLOQUY

DRAFT MINUTES--BUSINESS MEETING 13 JUNE 2000

1. Welcome

2. Treasurer / Secretary's Report

2.1 Accounts

• Business Premium Account	50097217	£2,511.97
• Community Account	20092207	£ 21.94
• High Interest Business Account	90075132	£6,612.68
	Total	£9,146.59

- PLC funds of £7,794.63 were transferred on 16.9.99 from the Community Account to the High Interest Business Account to take advantage of the higher interest rates offered. The Community Account is retained for money transfers, payment of cheques, etc., these being arranged through transfer of funds from the High Interest Business Account.

• Major transactions

• High Interest Business Account / Community Account

• Credit	Received from 17PLC	£1,357.73
• Debit	PLC Bulletin	£ 274.31
• Support for 19PLC (\$2000)		£1,280.28

- Transactions in process: \$900.00 credit from University of Colorado transferring funds originally deposited for compilation of the Polar and Cold Regions libraries directory. Payment of printing costs for most recent PLC Bulletin.

• Business Premium Account

- Transactions in process: 4 Wenger Awards.

2.2 Membership

New members:

- Individual: Paul McCarthy (University of Alaska Fairbanks - rejoined)
Teresa Mullins (National Snow and Ice Data Center, Boulder)
- Institutional: Desert Research Institute Library
Nunatta Atuagaateqarfia
University Library of Tromsø

2.3 Bulletin editors

Pressure of other duties has restricted the Editors, Lynn Lay and William Mills, to publishing only one issue between the 17th and 18th Colloquies. Appreciating that this really is insufficient, the Editors were very grateful to receive an offer from Nancy Lesh and Cathie Innes-Taylor to take over editorship from June 2000. Nancy is a previous editor of the Bulletin whilst Cathie was co-editor of the Proceedings of the 16th Colloquy. Both will be well-known to most members. The new Editors have plans to issue the Bulletin more frequently, with possibly as many as three issues p.a. providing that there is sufficient material. PLC members were reminded that their contributions would be welcomed and that the Bulletin was the proper medium for dissemination of news about significant developments, new publications, services, staff changes, or anything else likely to interest the membership.

2.5.4 Donation of books to Stefansson Institute

Following the passing of a motion at 17th PLC concerning the donation of books to assist the newly founded Stefansson Institute at Akureyri, Iceland, it was reported that 3-4 libraries had sent books and that further donations would still be very much appreciated.

3. Bulletin circulation

Between 17th and 18th Colloquies the issue was raised as to whether libraries which had not taken out Institutional membership of the PLC were entitled to receive copies of the Bulletin which previous to the PLC's formal organisation in 1994 had been sent to them free-of-charge. It was decided that there should be no distribution without subscription. However, it was noted that libraries were not deterred from paying by the minimal charge but rather by their need for an appropriate invoice. William Mills undertook to draft this, together with a letter outlining the PLC's policy, for inclusion in the next mailing of the Bulletin.

Cathie Innes-Taylor pointed out the effectiveness of the Bulletin for advertising. Her posting of an announcement that copies of the proceedings of the 16th PLC were now available free-of-charge had resulted in 17 copies being requested.

Nora Corley Murchison pointed out that she had not been receiving recent issues of the Bulletin. The Editors agreed to look into this and ensure that, as an Honorary Member, Nora was on the mailing list and did receive copies.

4. PLC lapel pin

The Steering Committee was asked to investigate the cost of producing a PLC lapel pin.

5. Election of Steering Committee

- The following members were elected: Phil Cronenwett, Berit Jacobsen, Maija Koponen, William Mills, Dennis Stephens, and David Walton.
- Officers: Julia Finn, Chair; David Walton, Chair-Elect; William Mills, Secretary-Treasurer
Ex-officio: Vibeke Jacobsen (Convenor, 19th PLC); Cathie Innes-Taylor and Nancy Lesh (Editors, *PLC Bulletin*)

6. Vote of thanks to organizers of the 18th PLC

The following resolution was passed by acclamation:

"Whereas the 18th Polar Libraries Colloquy is being held in Winnipeg, Manitoba, and whereas the Colloquy is a stunning success; be it therefore resolved that the members of the Colloquy convey their deep gratitude to Anne Morton, Barbara Kelcey, and their Winnipeg colleagues for hosting this conference."

7. 19th PLC venue

Vibeke Jacobsen presented a letter from the Director of the Danish Polar Center inviting the 19th Polar Libraries Colloquy to meet in Copenhagen in June 2002. The theme of 19th PLC is to be "Poles Apart: Bringing People Together". The membership accepted this invitation unanimously and with enthusiasm.

8. Future PLC venues

Provisional invitations were noted from the Department of Indian Affairs and Northern Development to hold the 20th PLC in Ottawa in 2004 and from the Italian National Antarctic Research Programme to hold the 21st PLC in Rome in 2006.

William Mills
Secretary, PLC
17.07.00



(Cont. from page 12)

New Publications**ARCTIC BIBLIOGRAPHY**

The Arctic Bibliography, consisting of nearly 115,000 records with abstracts, has been digitized by the American Geological Institute with funding from the National Science Foundation (Grant No. 9729319). Sixteen printed volumes of the Arctic Bibliography were published between 1953 and 1975, and an unpublished 'volume 17' has been included in the digitized version courtesy of the Arctic Institute of North America, which initiated the Arctic Bibliography Project in 1947. The digitized version of the Arctic Bibliography has been published on the Arctic & Antarctic Regions (AAR) CD-ROM and on the BiblioLine internet service by the National Information Services Corporation (NISC).

The Arctic Bibliography is a major enhancement in every respect to the several other databases already on AAR. For those interested in subscriptions, contact information may be found at www.nisc.com or sales@nisc.com or by post at NISC, 3100 St. Paul St., Baltimore, MD, 21218 USA.

Martha Andrews, Librarian
INSTAAR, CB 450
University of Colorado
Boulder, CO 80309
USA

Phone: 303-492-1867
FAX: 303-492-6388
email: andrewm@spot.colorado.edu

Ed. note: Martha Andrews has a long history with the ARCTIC BIBLIOGRAPHY (AB). I remember attending the 4th Colloquy in Montreal in 1974 at which there was a discussion about initial attempts to automate the Arctic Bibliography. For one reason or another it didn't happen, but Martha never gave up the goal of having AB available electronically. She wrote the grant to have all the volumes digitized and worked hard to get it all done. We can now enjoy the fruits of her labor and give thanks that she never lost sight of her goal.

ZODIAC TRIP TO SEE BIRDS
AND FORT PRINCE OF
WALES ON THE CHURCHILL
RIVER



TOUR TO OAK
HAMMOCK MARSH

TOUR TO OAK
HAMMOCK MARSH

